

1213-65

# Kupní smlouva na dodávky [redacted] uhlí uzavřená na roky [redacted]

## Kupující:

Firma : **Žatecká teplárenská, a.s.**  
Sídlo : **Žatec, čp. 3149**  
PSČ : **438 01**  
zapsána v OR u Krajského soudu v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 794  
Zastoupena : **Ing. Alenou Hlávkovou, ředitelkou společnosti, na základě plné moci udělené představenstvem společnosti dne 1.4.2011**  
IČ : **646 50 871**  
DIČ : **CZ64650871**  
Bank. spojení : **Česká spořitelna, a.s., č. ú. 1112221152 / 0800**

*dále jen „kupující“*

a

## prodávající:

Firma : **Emeran 1860, s.r.o.**  
Sídlo : **Most, Obránců míru 2893/19**  
PSČ : **434 01**  
zapsána v OR u Krajského soudu v Ústí n. L. oddíl C, vložka 14751  
Zastoupena : [redacted]  
IČ : **250 45 822**  
DIČ : **CZ25045822**  
Bank. spojení : [redacted]

*dále jen „prodávající“  
oba dále jen „smluvní strany“*

uzavřely níže uvedeného dne podle § 409 a násl. obchodního zákoníku tuto kupní smlouvu :

### I. Předmět smlouvy

1. Předmětem plnění dle této kupní smlouvy jsou opakované dodávky [redacted] uhlí, plněné prodávajícím pro kupujícího v množství, kvalitě a časovém členění (termíny jednotlivých dodávek zboží) podle čl. III. a IV. této smlouvy.
2. Prodávající je dodavatelem [redacted] pro potřeby kupujícího.

### II. Trvání smlouvy

1. [redacted]

### III. Množství zboží a jeho členění

1. Prodávající je povinen dodat a kupující odebrat v jednotlivých letech platnosti kupní smlouvy pro potřeby kupujícího [redacted] s množstevní tolerancí +/- 25 %.

IA

2. Sjednané množství pro období platnosti kupní smlouvy, tj. počínaje rokem 2014, bude z hlediska dodávek a odběrů rozděleno do jednotlivých čtvrtletí přibližně následovně :

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
3. V jednotlivých měsících čtvrtletí bude množství rozděleno přibližně rovnoměrně s přihlédnutím k výrobním možnostem producenta, tj. \_\_\_\_\_
  4. Kupující je povinen doručit prodávajícímu nejpozději 11. den předchozího měsíce písemný požadavek na množství uhlí pro měsíc následující - tzv. měsíční objednávku uhlí s rozpisem do jednotlivých dnů. Prodávající tento požadavek kupujícího projedná s výrobcem uhlí a následně jej kupujícímu potvrdí, nebo navrhne nezbytné úpravy.
  5. Operativní odchylky od měsíčních dodávek, určených podle předchozího bodu je nutno řešit v dohodě, minimálně s třídním předstihem před požadovanou změnou.
  6. Upřesnění dodávek na další roky platnosti kupní smlouvy, počínaje rokem \_\_\_\_\_ pokud jde o členění a množství pro jednotlivá čtvrtletí v příslušných letech smluvního období, sjednají prodávající s kupujícím v příslušných dodatcích k této kupní smlouvě, jinak platí rozpis množství dle článku III., odstavce 2.

#### IV. Kvalita a reklamáce

1. Druh a kvalita dodávek je sjednána následovně :

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
2. Údaje o skutečných kvalitativních parametrech jednotlivých dílčích dodávek budou uvedeny v přílohách k fakturám.
  3. V případě zjištění vady jakosti dodávaného paliva kupující zjištěné vady bez zbytečného odkladu oznámí písemnou formou a vyzve prodávajícího k účasti na kontrolní přejímce. Nedostaví-li se prodávající nebo výrobce ke kontrolní přejímce do 48 hodin od oznámení, je kupující oprávněn provést ji podle platných technických norem pro odběr a vzorkování uhlí sám. V takovém případě je podkladem pro reklamační řízení kontrolní vzorek, pokud je odebrán podle příslušné technické normy se zápisem o jeho odběru. Provádí-li laboratorní rozbor jiná organizace než výrobce nebo organizace zajištěná prodávajícím nebo výrobcem, odešle kupující výsledek rozboru prodávajícímu nejpozději do pěti dnů ode dne, kdy mu byl odevzdán protokol s výsledky rozborů.
  4. Za úředně zjištěné množství paliva se považuje vážení na vahách výrobce uhlí, pokud je provedeno na vahách úředně ověřených a k tomu způsobilými a řádně přezkoušenými vážnými.
  5. Prodávající na žádost kupujícího umožní u výrobce uhlí kontrolu odběrů vzorků, laboratorních rozborů a vážení dodávek určených pro kupujícího.

## V. Cena

1. Cena dodávaného paliva, bez hodnoty dopravy nákladními automobily, je pro první rok smluvního období, tj. rok [REDAKCE] (nezahrnuje daň z pevných paliv, dopravu, manipulační poplatky za nakládku uhlí na nákladní automobily a DPH).
2. Cena dopravy nákladními automobily (tzv. po ose), je pro první rok smluvního období, tj. rok [REDAKCE] (bez DPH).
3. Na další roky trvání této smlouvy (tj. rok [REDAKCE]) se bude cena uhlí stanovovat dohodou smluvních stran a to vždy v příslušných dodatcích k této kupní smlouvě. Smluvní strany vstoupí do jednání o změně ceny pro následující kalendářní rok do 31. 10. příslušného kalendářního roku. Pokud se smluvní strany nedohodnou do 30. 11. příslušného kalendářního roku na změně ceny na následující kalendářní rok, má se za to, že se smluvní strany dohodly a že se cena uhlí a cena dopravy zvýší pro následující rok trvání této kupní smlouvy vždy o 5 % nad cenu, která bude pro příslušný předcházející kalendářní rok v platnosti.
4. K ceně dle předchozího odstavce bude připočítána dle zákona č. 261/2007 Sb., o stabilizaci veřejných rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, daň z pevných paliv. DPH v platné výši a manipulační poplatek za nakládku uhlí z produkce [REDAKCE] na nákladní automobily při přepravě uhlí po ose v aktuální výši (v Kč/t) dle platného ceníku manipulačních poplatků producenta uhlí. Pro rok 2013 činí tento poplatek 95,- Kč/t.

## VI. Platební podmínky

1. Kupní cenu za realizované dodávky uhlí bude prodávající fakturovat kupujícímu dekádními fakturami splatnými do 30 dnů od data vystavení faktury. Kupující je povinen platit na účet prodávajícího u [REDAKCE]
2. Prodávající se zavazuje odeslat fakturu na adresu kupujícího do třetího pracovního dne po jejím vystavení.

## VII. Dodání zboží, přechod vlastnického práva, přechod nebezpečí škody na zboží

1. Prodávající je povinen dodat uhlí kupujícímu na skládku uhlí v areálu Žatecké teplárenské, a.s.
2. Povinnost dodat je splněna předáním zboží dopravcem příjemci v tomto místě.
3. Kupující nabývá vlastnického práva dodáním zboží podle odst. 1 tohoto článku.
4. Nebezpečí škody na zboží přechází na kupujícího dodáním zboží podle odst. 2 tohoto článku.

## VIII. Smluvní pokuty

1. V případě prodlení kupujícího s placením kupní ceny je prodávající oprávněn požadovat od kupujícího zaplacení smluvní pokuty ve výši 0,03 % z nezaplacené kupní ceny za každý i započatý den prodlení.
2. V případě nedodání ročního množství zboží prodávajícím v rozsahu dle článku III, odstavce 2 této smlouvy, je kupující oprávněn požadovat od prodávajícího zaplacení smluvní pokuty ve výši 5 % z ceny nedodaného ročního množství zboží.

IA

3. V případě neodebrání ročního množství zboží kupujícím v rozsahu dle článku III, odstavce 2 této smlouvy, je prodávající oprávněn požadovat od kupujícího zaplacení smluvní pokuty ve výši 5 % z ceny neodebraného ročního množství zboží.
4. Smluvní pokutou není dotčeno právo prodávajícího ani kupujícího na náhradu škody.

### **IX. Odstoupení od smlouvy**

1. Od této smlouvy lze odstoupit za podmínek dohodnutých v této smlouvě a z důvodů uvedených v obchodním zákoníku.
2. Proávající má právo od smlouvy odstoupit v případě, že z důvodů na straně výrobce uhlí nebude schopen plnit svůj závazek. V tomto případě se neuplatní ustanovení §§ 356 až 357 obchodního zákoníku.
3. Proávající má právo od smlouvy odstoupit v případě, že kupující podstatným způsobem poruší své povinnosti. Za podstatné porušení povinností kupujícím se považuje řádně nezdůvodněné neodebrání ročního smluvního množství a prodlení se zaplacením faktur.
4. Kupující má právo od smlouvy odstoupit v případě, že prodávající podstatným způsobem poruší své povinnosti. Za podstatné porušení povinností prodávajícím se považuje nedodání ročního smluvního množství. Kupující má právo odstoupit od smlouvy v případě nastolení událostí, které nemohl předvídat při uzavření smlouvy a které mu brání v plnění závazků vyplývajících z této smlouvy. Kromě tzv. „vyšší moci“ je to např. podstatná změna ekologické legislativy, ukončení nebo výrazné omezení provozu teplárny atd.
5. Pokud některá ze smluvních stran platně odstoupí od smlouvy, týká se toto odstoupení jen té části závazku, ohledně které se jedna ze stran dostala do prodlení a zbývající části závazku, který má být plněn po platném odstoupení od smlouvy. Pokud jde o část závazku, která již byla splněna, té se odstoupení od smlouvy netýká, plnění byla poskytnuta po právu, a smluvní strany výslovně sjednávají, že poskytnutá plnění, ani jejich ekvivalenty se nevrací.
6. Odstoupení od smlouvy je účinné dnem, kdy písemné vyhotovení odstoupení obsahující identifikaci závazku, projev vůle odstoupit od něj a podpis osoby oprávněné učinit tento úkon bude doručeno druhé straně.
7. Odstoupit od smlouvy lze jen ve lhůtě 30 dnů ode dne, kdy došlo k porušení povinností.
8. Kupující má právo od smlouvy odstoupit též v případě, že nedojde k dohodě o ceně ve smyslu odstavce 3, článku V. Toto odstoupení musí být prodávajícímu doručeno písemnou formou nejpozději do 31. 12. příslušného kalendářního roku. Výpovědní lhůta začíná běžet od 1. 1. následujícího kalendářního roku a její délka činí 6 kalendářních měsíců.

### **X. Ochrana důvěrných informací**

1. Smluvní strany jsou zavázány zachovávat striktní mlčenlivost o každé důvěrné informaci, kterou při uzavírání této smlouvy nebo v souvislosti s jejím plněním od druhé smluvní strany získaly nebo získají, zejména pokud jde o informace týkající se obchodních záležitostí a majetkových poměrů kterékoli ze smluvních stran a zavazují se vyvinout maximální úsilí k zabránění úniku těchto informací nebo jejich zneužití.
2. Za zneužití důvěrných informací se považuje jakékoli jejich použití v rozporu s účelem, pro který byly poskytnuty.
3. Vznikne-li pochybnost, zda je určitá informace důvěrná, či nikoliv, má se za to, že jde o důvěrnou informaci, ledaže strana, již se informace týká, prohlásí opak.


### XI. Ostatní ujednání

1. V případě, že bude kupující v prodlení s placením kupní ceny, má prodávající právo zastavit dodávky zboží. Toto zastavení dodávek nelze posuzovat jako prodlení prodávajícího s dodávkou zboží, ani jako porušení povinnosti dodat podle této smlouvy, či zákonné povinnosti dodat ve smyslu obchodního zákoníku.
2. Pokud je kupující držitelem "Povolení k nabytí pevných paliv osvobozených od daně" ve smyslu zákona č. 261/2007 Sb., zavazuje se prodávajícímu neprodleně písemně oznamovat jakoukoliv změnu v platnosti tohoto povolení.

### XII. Změny smlouvy

1. Tuto smlouvu lze měnit jen písemnými, oboustranně podepsanými dodatky.

### XIII. Závěrečná ustanovení

1. Smlouva je platně uzavřena dnem podpisu druhou smluvní stranou a účinná 
2. Smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
3. Smluvní strany shodně potvrzují, že tato smlouva byla uzavřena za oboustranně výhodných podmínek, k její přípravě a projednání měly obě strany k dispozici potřebný čas a smlouva nebyla uzavřena v tísní.

V Mostě dne : 16.12.2013

V Žatci dne : 2.12.2013

Prodávající

Emeran 1860, s.r.o.



Ing. Hana Šléglová  
jednatelka společnosti



Ing. Jaroslav Vyskočil  
jednatel společnosti

Kupující

Žatecká teplárenská, a.s.



Ing. Alena Hlávková  
ředitelka společnosti

2013-0517

## Dodatek č. 1 ke kunní smlouvě

[redacted]  
sjednaný jako roční prováděcí dodatek na [redacted]  
[redacted] uhlí

**kupující:**

firma: **Žatecká teplárenská, a.s.**  
sídlo: Žatec, čp. 3149  
PSČ: 438 01  
zastoupen: Ing. Milanem Lackem, předsedou představenstva  
Ing. Alenou Hlávkovou, ředitelkou společnosti  
IČ: 646 50 871  
DIČ: CZ64650871  
Bankovní spojení:  
zapsána v OR u Krajského soudu v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 794

a

**prodávající:**

firma: **Emeran 1860, s.r.o.**  
sídlo: Most, Obránců míru 2893/19  
PSČ: 434 01  
zastoupen: Ing. Hanou Šléglovou, jednatelkou společnosti  
Ing. Jaroslavem Vyskočillem, jednatelem společnosti  
IČ: 25045822  
DIČ: CZ25045822  
Bankovní spojení: [redacted]  
zapsána v OR u Krajského soudu v Ústí n. L. oddíl C, vložka 14751

Smluvní strany se dohodly na následujícím znění dodatku č. 1 ke kupní smlouvě na roky [redacted] (roční prováděcí dodatek na rok [redacted]):

**A. Bod 1., 2. a 3. článku III. Množství zboží a jeho členění se pro rok [redacted] upravuje následujícím zněním:**

1. Prodávající je povinen dodat a kupující odebrat v roce [redacted] pro potřeby kupujícího [redacted] tun hnědého uhlí s množstevní tolerancí +/- 25 %.
2. Sjednané množství pro období roku [redacted], bude z hlediska dodávek a odběrů rozděleno do jednotlivých čtvrtletí přibližně následovně:

Čtvrtletí:	I.	II.	[redacted]	[redacted]	[redacted]
Množství:	0	0	[redacted]	[redacted]	[redacted]

3. V jednotlivých měsících čtvrtletí bude množství rozděleno přibližně rovnoměrně s přihlédnutím k výrobním možnostem producenta, tj. [redacted]

**B. Bod 1., 2. a 4 článku V. Cena se pro rok [redacted] upravuje následujícím zněním:**

1. Cena dodávaného paliva, bez hodnoty dopravy nákladními automobily je pro rok [redacted] sjednána v Kč/GJ ve výši [redacted] (nezahrnuje daň z pevných paliv, dopravu, manipulační poplatek za nakládku uhlí na nákladní automobily a DPH).

2. Cena dopravy nákladními automobily (tzv. po ose) je pro rok [redacted] jednána ve výši [redacted] bez DPH).
4. K ceně dle předchozího odstavce bude připočítána dle zákona č. 261/2007 Sb., o stabilizaci veřejných rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, daň z pevných paliv, DPH v platné výši a manipulační poplatek za nakládku uhlí z produkce [redacted] na nákladní automobily při přepravě uhlí po ose v aktuální výši (v Kč/t) dle platného ceníku manipulačních poplatků producenta uhlí. Pro rok [redacted] činí tento poplatek 99,- Kč/t.
- C. Smluvní strany shodně potvrzují, že tento dodatek č. 1 ke kupní smlouvě na roky [redacted] byl uzavřen za oboustranně výhodných podmínek, k jeho přípravě a projednání měly smluvní strany k dispozici potřebný čas a nebyl uzavřen v tísní. Dodatek č. 1 ke kupní smlouvě na roky [redacted] je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
- D. Tento dodatek č. 1 ke kupní smlouvě na roky [redacted] uzavřený jako roční prováděcí dodatek na rok [redacted], lze měnit jen písemnými, oboustranně podepsanými dodatky.
- E. Tento dodatek č. 1 ke kupní smlouvě na roky [redacted] nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti od [redacted].
- F. Všechna ostatní ujednání plynoucí z kupní smlouvy na roky [redacted], která nebyla dotčena tímto dodatkem č. 1 ke kupní smlouvě na roky [redacted], zůstávají v platnosti.

V Mostě dne 16. 01. 2015

[redacted signature]

Ing. Hana Šléglová  
jednatelka společnosti  
Emeran 1860, s.r.o.

V Žatci dne 12. 01. 2015

[redacted signature]

Ing. Alena Hlávková  
ředitelka společnosti  
Žatecká teplotárenská, a.s.

[redacted signature]

Ing. Jaroslav Vyskočil  
jednatel společnosti  
Emeran 1860, s.r.o.

Příloha:  
Reklamační řád

2014-05/2

## Dodatek č. 2 ke kupní smlouvě na dodávky [redacted] uhlí uzavřené [redacted]

**kupující:**

firma: **Žatecká teplárenská, a.s.**  
sídlo: Žatec, čp. 3149  
PSČ: 438 01  
zastoupena: Ing. Petrem Šmídem, předsedou představenstva  
Ing. Lukášem Seidlem, členem představenstva

IČ: 646 50 871  
DIČ: CZ64650871  
Bankovní spojení: Raiffeisenbank a.s., č. ú. 1067007850/5500 zapsána v OR u Krajského soudu v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 794

a

**prodávající:**

firma: **Emeran 1860, s.r.o.**  
sídlo: Most, Obránců míru 2893/19  
PSČ: 434 01  
zastoupena: Ing. Hanou Šléglovou, jednatelkou společnosti  
Ing. Jaroslavem Vyskočilem, jednatelem společnosti

IČ: 25045822  
DIČ: CZ25045822  
Bankovní spojení: [redacted]  
zapsána v OR u Krajského soudu v Ústí n. L. oddíl C, vložka 14751

Smluvní strany tímto sjednávají dodatek č. 2 ke Kupní smlouvě na dodávky [redacted] uhlí na roky [redacted] ("dále jen dodatek")

### I. Prováděné změny

**A. Článek II. Trvání smlouvy se nahrazuje následujícím textem: Smlouva se uzavírá na dobu určitou a to na období [redacted]**

**B. Bod 1., 2. a 3. článku III. Množství zboží a jeho členění se mění takto:**

1. Prodávající je povinen dodat a kupující odebrat v roce [redacted] uhlí s množstevní tolerancí +/- 25 %.
2. Sjednané roční množství [redacted] uhlí pro období [redacted], bude z hlediska dodávek a odběrů rozděleno do jednotlivých čtvrtletí přibližně následovně:

Čtvrtletí:	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
Množství:	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]

3. V jednotlivých měsících čtvrtletí bude množství rozděleno přibližně rovnoměrně s přihlédnutím k výrobním možnostem producenta, tj. [redacted]



C. Bod 1., 2. a 4 článku V. Cena se mění takto:

1. Cena dodávaného paliva, bez hodnoty dopravy nákladními automobily je pro rok [redacted] sjednána v Kč/GJ ve výši [redacted] (nezahrnuje daň z pevných paliv, dopravu, manipulační poplatek za nakládku uhlí na nákladní automobily a DPH).
2. Cena dopravy nákladními automobily (tzv. po ose) je pro rok [redacted] jednána ve výši [redacted] Kč/t (bez DPH).
4. K ceně dle předchozího odstavce bude připočítána dle zákona č. 261/2007 Sb., o stabilizaci veřejných rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, daň z pevných paliv DPH v platné výši a manipulační poplatek za nakládku uhlí z produkce [redacted] na nákladní automobily při přepravě uhlí po ose v aktuální výši (v Kč/t) dle platného ceníku manipulačních poplatků producenta uhlí. Pro rok [redacted] činí tento poplatek 99,- Kč/t.

II.

Závěrečná ustanovení

- D. Smluvní strany shodně prohlašují a potvrzují, že tento Dodatek č. 2 byl uzavřen za základě shodně projevené svobodné vůle obou stran k jeho přípravě a projednání měly smluvní strany k dispozici potřebný čas a nebyl uzavřen v tísní. Dodatek č. 2 ke Kupní smlouvě na roky [redacted] ze dne [redacted] je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
- E. Dodatek nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti od 1. 1. [redacted]
- F. Všechna ostatní ujednání plynoucí z Kupní smlouvy na roky [redacted] ze dne [redacted] která nebyla dotčena tímto Dodatkem zůstávají v platnosti.

V Mostě dne [redacted]

[redacted]  
Ing. Hana Šléglová  
jednatelka společnosti  
Emeran 1860, s.r.o.

[redacted]  
Ing. Jaroslav Vyskočil  
jednatel společnosti  
Emeran 1860, s.r.o.

V Žatci dne [redacted]

[redacted]  
Ing. Petr Šmíd  
předseda představenstva  
Žatecká teplárenská, a.s.

[redacted]  
Ing. Lukáš Seidl/  
člen představenstva  
Žatecká teplárenská, a.s.

213-65/3

**Dodatek č. 3  
ke kupní smlouvě  
na roky [redacted]**

sjednaný jako roční prováděcí dodatek na rok [redacted]  
na dodávky [redacted] uhlí

**kupující:**

firma: **Žatecká teplotárenská, a.s.**  
sídlo: Žatec, čp. 3149  
PSČ: 438 01  
zastoupen: Ing. Petrem Šmídem, předsedou představenstva  
Ing. Lukášem Seidlem, členem představenstva  
Mgr. Jiřím Karasem, členem představenstva  
IČ: 646 50 871  
DIČ: CZ64650871  
Bankovní spojení:  
zapsána u Krajského soudu v Ústí nad Labem pod spisovou značkou B 794

a

**prodávající:**

firma: **Emeran 1860, s.r.o.**  
sídlo: Most, Obránců míru 2893/19  
PSČ: 434 01  
zastoupen: Ing. Hanou Šléglovou, jednatelkou společnosti  
Ing. Jaroslavem Vyskočilem, jednatelem společnosti  
IČ: 25045822  
DIČ: CZ25045822  
Bankovní spojení: [redacted]  
zapsána u Krajského soudu v Ústí nad Labem pod spisovou značkou C 14751

Smluvní strany se dohodly na následujícím znění dodatku č. 3 ke Kupní smlouvě na roky [redacted] (roční prováděcí dodatek na rok 2[redacted]):

**A. Bod 1., 2. a 3. článku III. Množství zboží a jeho členění se pro rok [redacted] upravuje následujícím zněním:**

1. Prodávající je povinen dodat a kupující odebrat v roce [redacted] pro potřeby kupujícího celkem [redacted] uhlí v druhu [redacted] s množstevní tolerancí +/- 25 %.
2. Sjednané množství pro období roku [redacted] bude z hlediska dodávek a odběrů rozděleno do jednotlivých čtvrtletí přibližně následovně:

Čtvrtletí:	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
<b>Celkem</b>	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]

3. V jednotlivých měsících čtvrtletí bude množství rozděleno přibližně rovnoměrně s přihlédnutím k výrobním možnostem výrobce, tj. [redacted]. Expedice druhu uhlí [redacted] e podmíněna umožněním jeho nakládky na nakladači automobily ze

strany výrobce uhlí. Tento druh uhlí výrobce vzhledem k technickým omezením na jeho straně standardně nenakládá na nákladní automobily a je proto nutné s ním tuto možnost v dostatečném časovém předstihu projednat. Nebude-li výrobce schopen nakládku zabezpečit, nelze to chápat jako neplnění smluvních závazků na straně prodávajícího. Případné další možnosti realizace dodávek uhlí v druhu [REDAKCE] jinou formou musí prodávající s kupujícím vzájemně projednat.

**B. Bod 1. článku IV. Kvalita a reklamacie se s účinností od [REDAKCE] doplňuje o následující znění:**

1. Druh a kvalita dodávek je sjednána následovně:

- pro dodávky hnědého uhlí z produkce [REDAKCE] sjednává druh [REDAKCE] s následujícími kvalitativními parametry:

Druh uhlí  
Zrnitost  
Prům. výhřevnost  $Q_r^f$   
Prům. obsah síry  $S^r$   
Prům. obsah popela  $A^d$   
Prům. obsah vody  $W_r^f$

[REDAKCE]

**C. Bod 1., 2. a 4. článku V. Cena se pro rok [REDAKCE] upravuje následujícím zněním:**

1. Cena dodávaného paliva, bez hodnoty dopravy nákladními automobily, je pro rok 2[REDAKCE] sjednána v Kč/GJ ve výši:
  - [REDAKCE] GJ (nezahrnuje daň z pevných paliv, dopravu, manipulační poplatek za nakládku uhlí na nákladní automobily a DPH) pro druh [REDAKCE]
  - [REDAKCE] Kč/GJ (nezahrnuje daň z pevných paliv, dopravu, manipulační poplatek za nakládku uhlí na nákladní automobily a DPH) pro druh [REDAKCE]
2. Cena dopravy nákladními automobily (tzv. po ose) je pro rok [REDAKCE] sjednána v jednotné výši [REDAKCE] Kč/t (bez DPH) pro oba smluvní druhy paliva ([REDAKCE] - [REDAKCE]).
4. K ceně ule předchozího odstavce bude připočítána ule zákona č. 261/2007 Sb., o stabilizaci veřejných rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, daň z pevných paliv, DPH v platné výši a manipulační poplatek za nakládku uhlí z produkce [REDAKCE] na nákladní automobily při přepravě uhlí po ose v aktuální výši (v Kč/t) dle platného ceníku manipulačních poplatků producenta uhlí. Pro rok [REDAKCE] činí tento poplatek 99,- Kč/t.

**D. Smluvní strany shodně potvrzují, že tento Dodatek č. 3 ke Kupní smlouvě na roky [REDAKCE] - [REDAKCE] byl uzavřen za oboustranně výhodných podmínek, k jeho přípravě a projednání měly smluvní strany k dispozici potřebný čas a nebyl uzavřen v tísní. Dodatek č. 3 ke Kupní smlouvě na roky [REDAKCE] je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom originálním vyhotovení.**

**E. Tento dodatek č. 3 ke Kupní smlouvě na roky [REDAKCE] lze měnit jen písemnými, oboustranně podepsanými dodatky.**

**F. Tento dodatek č. 3 ke Kupní smlouvě na roky [REDAKCE] nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti od [REDAKCE]**

G. Všechna ostatní ujednání plynoucí z Kupní smlouvy na roky [redacted] ze dne [redacted] která nebyla dotčena tímto Dodatkem č. 3, zůstávají v platnosti.

V Mostě dne

16

V Žatci dne

7

[redacted]  
Ing. Hana Šléglová  
jednatelka společnosti  
Emeran 1860, s.r.o.

[redacted]  
Ing. Petr Šmíd  
předseda představenstva  
Žatecká teplotrenská, a.s.

[redacted]  
Ing. Jaroslav Vyskočil  
jednatel společnosti  
Emeran 1860, s.r.o.

[redacted]  
Ing. Lukáš Seidl  
člen představenstva  
Žatecká teplotrenská, a.s.

**Dodatek č. 4  
ke Kupní smlouvě  
na roky [REDACTED]**

sjednaný jako doplněk k ročnímu prováděcímu dodatku na rok [REDACTED]  
na dodávky [REDACTED] uhlí

**kupující:**

firma: **Žatecká teplárenská, a.s.**

sídlo: Žatec, čp. 3149

PSČ: 438 01

zastoupen: Ing. Petrem Šmídem, předsedou představenstva

Ing. Lukášem Seidlem, členem představenstva

Mgr. Jiřím Karasem, členem představenstva

IČ: 646 50 871

DIČ: CZ64650871

Bankovní spojení:

zapsána u Krajského soudu v Ústí nad Labem pod spisovou značkou B 794

a

**prodávající:**

firma: **Emeran 1860, s.r.o.**

sídlo: Měst, Obránců míru 2893/19

PSČ: 434 01

zastoupen: Ing. Hanou Šléglovou, jednatelkou společnosti

Ing. Jaroslavem Vyskočilem, jednatelem společnosti

IČ: 25045822

DIČ: CZ25045822

Bankovní spojení: [REDACTED]

zapsána u Krajského soudu v Ústí nad Labem pod spisovou značkou C 14751

Smluvní strany se dohodly na následujícím doplnění ročního prováděcího dodatku na rok [REDACTED]

- A.** Smluvní strany berou na vědomí, že Kupní smlouva, včetně všech jejích Dodatků, podléhá uveřejnění v registru smluv vedeném Ministerstvem vnitra (dále jen „**Registr**“) v souladu s § 2 odst. 1 písmeno n) zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „**Zákon o registru smluv**“).
- B.** Obě strany shodně potvrzují, že informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím a které se neuveřejňují v Registru v souladu s § 3 odst. 1 Zákona o registru smluv, budou v elektronickém obrazu textového obsahu Kupní smlouvy a všech jejích Dodatků zaslaného k uveřejnění do Registru znečitelněny.
- C.** V souladu s § 5 odst. 6 Zákona o registru smluv budou v Kupní smlouvě a ve všech jejích Dodatcích znečitelněny následující údaje (metadata): (i) o délce platnosti kupní smlouvy, (iii) o druhu uhlí a cenách. Délka platnosti Kupní smlouvy i údaje o druhu uhlí představují obchodní tajemství Kupujícího.

- D.** Smluvní strany se dohodly, že Kupní smlouvu včetně jejích Dodatků uveřejní v Registru Kupující a to ve verzi pro uveřejnění, tj. po znečitelnění informací dle článku **B. a C.** tohoto Dodatku č. 4. Znečitelnění informací dle článku **B. a C.** Dodatku č. 4 provede Kupující odstraněním dotčeného textu a nahrazením křížky (např. „XXXXX“), nebo jeho začerněním.
- E.** Kupující uveřejnění Kupní smlouvu a její Dodatky prostřednictvím Registru nejpozději do 10 dnů po datu účinnosti tohoto Dodatku č. 4. V případě, že Kupující nesplní svou povinnost Kupní smlouvu a její Dodatky uveřejnit, je Prodávající oprávněn Kupujícího písemně vyzvat k jejich uveřejnění a to nejpozději do 5 pracovních dnů po obdržení písemné výzvy Prodávajícího. V případě, že Kupující Kupní smlouvu a její Dodatky neuveřejní ani po této výzvě, má Prodávající právo provést jejich uveřejnění prostřednictvím Registru sám.
- F.** Smluvní strany se dohodly, že jakékoliv opravy uveřejněné Kupní smlouvy a jejích Dodatků či metadat dle Zákona o registru smluv bude provádět pouze Kupující. Prodávající je oprávněn Kupujícího vyzvat písemně k opravě uveřejněné Kupní smlouvy a jejích Dodatků či jejich metadat a Kupující opravu provede, bude-li výzva Prodávajícího oprávněná, nejpozději do 5 pracovních dnů poté, co výzvu obdrží.
- G.** Tento dodatek č. 4 ke Kupní smlouvě na roky [redacted] lze měnit jen písemnými, oboustranně podepsanými dodatky.
- H.** Všechna ostatní ujednání plynoucí z Kupní smlouvy na roky [redacted] ze dne [redacted] která nebyla dotčena tímto Dodatkem č. 4, zůstávají v platnosti.
- I.** Tento dodatek č. 4 ke Kupní smlouvě na roky [redacted] nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti od [redacted]
- J.** Dodatek č. 4 ke Kupní smlouvě na roky [redacted] je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom originálním vyhotovení.

V Mostě dne 21. 08. 2017

V Žatci dne

[redacted signature]

Ing. Hana Šlégllová  
jednatelka společnosti  
Emeran 1860, s.r.o.

[redacted signature]

Ing. Petr Šmíd  
předseda představenstva  
Žatecká teplotárenská, a.s.

[redacted signature]

Ing. Jarosláv Vyskočil  
jednatel společnosti  
Emeran 1860, s.r.o.

[redacted signature]

Ing. Lukáš Seidl  
člen představenstva  
Žatecká teplotárenská, a.s.

## Dodatek č. 5 ke kupní smlouvě

na dodávky [redacted] uhlí na roky [redacted]

### kupující:

firma: **Žatecká teplárenská, a.s.**

sídlo: Žatec, čp. 3149

PSČ: 438 01

zastoupen: Ing. Petrem Šmídem, předsedou představenstva

Ing. Lukášem Seidlem, členem představenstva

Mgr. Jiřím Karasem, členem představenstva

IČ: 646 50 871

DIČ: CZ64650871

Bankovní spojení:

zapsána u Krajského soudu v Ústí nad Labem pod spisovou značkou B 794

a

### prodávající:

firma: **Emeran 1860, s.r.o.**

sídlo: Most, Obránců míru 2893/19

PSČ: 434 01

zastoupen: Ing. Hanou Šléglovou, jednatelkou společnosti

Ing. Jaroslavem Vyskočilem, jednatelem společnosti

IČ: 25045822

DIČ: CZ25045822

Bankovní spojení: [redacted]

zapsána u Krajského soudu v Ústí nad Labem pod spisovou značkou C 14751

### **PŘEDMĚT DODATKU Č. 5**

Předmětem dodatku č. 5 ke kupní smlouvě na dodávky hnědého uhlí na roky [redacted] dne [redacted] (dále jen „kupní smlouva“ nebo „smlouva“) je:

- (i) prodloužení doby trvání kupní smlouvy do [redacted]
- (ii) úprava některých smluvních ujednání obsažených v kupní smlouvě v návaznosti na aktuální situaci na trhu s hnědým uhlím;

### **PRODLOUŽENÍ SMLUVNÍHO OBDOBÍ**

**A.** Bod 1. článku II. kupní smlouvy – **Trvání smlouvy** se nahrazuje takto:

1. Smlouva se uzavírá na dobu určitou, a to na období od [redacted]

### **ÚPRAVA KUPNÍ SMLOUVY**

**B.** Bod 3. článku V. kupní smlouvy – **Cena** se nahrazuje takto:

3. Na další roky trvání smlouvy se cena uhlí bude stanovovat dohodou smluvních stran.

V případě, že k této dohodě nedojde, bude cena pro další roky trvání kupní smlouvy až do roku [redacted] čítně určována na základě eskalačního cenového vzorce:

Legenda:

$C_n$	prodejní cena uhlí v následujícím roce (v Kč/GJ)
$C_{n-1}$	prodejní cena uhlí v roce bezprostředně předcházejícím roku, pro který je tvořena (v Kč/GJ)
IPP <sup>D351</sup>	meziroční index cen průmyslových výrobců – elektřina, přenos a rozvod, obchod s elektřinou (v %)
CPI	meziroční index spotřebitelských cen – míra inflace (v %)
IPP <sup>D353</sup>	meziroční index cen průmyslových výrobců – pára a horká voda; dodávání páry a klimatiz. vzduchu; led (v %)

Ke dni podpisu této kupní smlouvy jsou známé tyto poslední ukazatele:

IPP <sup>D351</sup>	index cen průmyslových výrobců - elektřina, přenos a rozvod, obchod s elektřinou. Je uveden v publikaci ČSÚ – Ceny – kód publikace 011044 - příslušný rok – D <sup>351</sup> elektřina, přenos a rozvod, obchod s elektřinou – Tab. 6 Index cen průmyslových výrobců podle sekce, subsekce, oddílu a skupiny CZ-CPA v České republice (předchozí období = 100, stejné období předchozího roku = 100) – sloupec „Průměr od počátku roku“. Průměrná hodnota k 30. 9. příslušného roku.
CPI	index spotřebitelských cen (životních nákladů) je uveden v publikaci ČSÚ – Ceny – kód publikace 012018 - příslušný rok – Tab. 1 Index spotřebitelských cen – řádek Úhrn, sloupec Míra inflace - Podíl průměrů bazických indexů za posledních 12 měsíců a předchozích 12 měsíců. Průměrná hodnota k 30. 9. příslušného roku.
IPP <sup>D353</sup>	index cen průmyslových výrobců – pára a horká voda, dodávání páry a klimatiz. vzduchu; led. Je uveden v publikaci ČSÚ – Ceny – kód publikace 011044 - příslušný rok – D <sup>353</sup> pára a horká voda, dodávání páry a klimatiz. vzduchu; led – Tab. 6 Index cen průmyslových výrobců podle sekce, subsekce, oddílu a skupiny CZ-CPA v České republice (předchozí období = 100, stejné období předchozího roku = 100) – sloupec „Průměr od počátku roku“. Průměrná hodnota k 30. 9. příslušného roku.

Pokud se smluvní strany nedohodnou opakovaně na cenových podmínkách pro následující rok, v důsledku čehož se aplikuje po dobu delší než tři (3) po sobě jdoucí roky výše uvedený eskalační vzorec, je každá ze smluvních stran, která tento cenový vzorec považuje za pro ni nevýhodný, oprávněna, nanejvýš však jedenkrát (1x) za každé tři (3) po sobě jdoucí roky, vyvolat jednání ohledně jeho úpravy. Smluvní strana, která takové jednání vyvolá, je povinna uvést v písemné výzvě k jednání rovněž odůvodnění jí požadované úpravy cenového vzorce. Smluvní strana, již je taková písemná výzva doručena, je povinna se k výzvě bez zbytečného odkladu písemně vyjádřit, své vyjádření řádně odůvodnit a na žádost druhé smluvní strany se zúčastnit vyvolaného osobního jednání zástupců smluvních stran. Smluvní strany v této souvislosti vyvinou veškeré možné úsilí proto, aby dosáhly shody ohledně úpravy cenového vzorce počínaje 1.1. následujícího kalendářního roku. Nebude-li mezi smluvními stranami i přes vyvolané a proběhnuvší jednání dosaženo shody ohledně úpravy cenového vzorce nejpozději do 31.12. roku, ve kterém jednání započala, aplikuje se vzorec v původním znění.



**C. Do článku III. kupní smlouvy – Množství zboží a jeho členění v jednotlivých dodávkových obdobích se přidává nový bod 7., který zní takto:**

7. Pokud na straně kupujícího nastane změna okolností bránící mu v dalším odběru hnědého uhlí (nebo odběru hnědého uhlí v dosavadním objemu) a kupující tuto skutečnost oznámí prodávajícímu do 31.10. daného kalendářního roku, je kupující oprávněn bez sankce v oznámeném rozsahu ponížít anebo zcela omezit odběr sjednaného ročního objemu [redacted] uhlí podle této kupní smlouvy v následujícím roce (nebo následujících letech, pokud dané okolnosti na straně konečného odběratele přetrvávají). Za takovou změnu okolností se považuje např. omezení nebo ukončení provozu energetického zdroje odběratele, jeho modernizace spojená s přechodem na jiná paliva, změna právních předpisů vyvolávající nutnost omezit provoz energetického zdroje apod.

**ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ, PLATNOST A ÚČINNOST DODATKU Č. 5**

1. Dodatek č. 5 je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom originálním výtisku.
2. Dodatek č. 5 nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.
3. Smluvní strany shodně potvrzují, že dodatek č. 5 byl uzavřen za oboustranně výhodných podmínek, k jeho přípravě a projednání měly obě strany k dispozici potřebný čas a nebyl uzavřen v tísní.
4. Ostatní ujednání kupní smlouvy na dodávky hnědého uhlí uzavřená na roky [redacted] až [redacted] ze dne [redacted] platně uzavřených dodatků k této kupní smlouvě, se nemění a zůstávají v platnosti.

V Mostě dne 21. 08. 2017

V Žatci dne

[redacted signature]

Ing. Hana Šléglová  
jednatelka společnosti  
Emeran 1860, s.r.o.

[redacted signature]

Ing. Petr Šmíd  
předseda představenstva  
Žatecká teplárenská, a.s.

[redacted signature]

Ing. Jaroslav Vyskočil  
jednatel společnosti  
Emeran 1860, s.r.o.

[redacted signature]

Ing. Lukáš Seidl  
člen představenstva  
Žatecká teplárenská, a.s.